

Allgemeine Auftragsbedingungen der

General Engagement Terms of

TROY Financial Advisors AG

TROY Financial Advisors AG

§ 1

§ 1

Allgemein

General

(1) Diese Allgemeinen Auftragsbedingungen gelten für alle Geschäfte zwischen TROY Financial Advisors AG (im Folgenden: TROY) als Auftragnehmer und seinem jeweiligen Auftraggeber, insbesondere für Beratungsverträge, Buchführungsverträge und Verträge über sonstige Leistungen, die Erbringung von fachlichen Leistungen und Beratungen durch TROY gegenüber Auftraggebern im Rahmen der allgemein anerkannten Berufsgrundsätze und Standesrichtlinien. Maßgeblich ist jeweils die zum Zeitpunkt des Vertragsschlusses gültige Formulierung.

(1) These General Engagement Terms apply to all transactions between TROY Financial Advisors AG (hereinafter: TROY) as the contractor and its respective client, in particular to consultancy contracts, accounting contracts and contracts for other services, the provision of professional services and advice by TROY to clients within the framework of generally recognised professional principles and guidelines. The wording valid at the time the contract is concluded shall apply.

(2) Sollte eine Bestimmung dieser Allgemeinen Auftragsbedingungen nichtig oder unwirksam sein oder werden, so berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Im Falle der Nichtigkeit oder Unwirksamkeit einer Bestimmung ist diese durch eine solche zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Zweck der nichtigen oder unwirksamen Bestimmung am nächsten kommt.

(2) Should any provision of these General Engagement Terms be or become void or ineffective, this shall not affect the validity of the remaining provisions. In the event of the invalidity or ineffectiveness of a provision, it shall be replaced by a provision that comes closest to the economic purpose of the invalid or ineffective provision.

(3) TROY kann einen erteilten Auftrag durch fachkundige Mitarbeiter oder durch selbständige/gewerbliche Kooperationspartner ausführen lassen.

(3) TROY may have an order placed with it carried out by specialised employees or by independent/commercial cooperation partners.

§ 2

§ 2

Geltungsbereich und Umfang der Anwendung

Scope and Extent of Application

(1) Soweit die Anwendung dieser Allgemeinen Auftragsbedingungen vereinbart

(1) Insofar as the application of these General Engagement Terms has been agreed,

ist, gelten sie auch für etwaige Zusatzverträge zwischen TROY und ihrem Auftraggeber.

(2) Vom Auftraggeber erteilte Aufträge sind nur gültig, wenn sie vom Auftraggeber bestätigt und ordnungsgemäß unterzeichnet sind, und verpflichten nur in dem im Auftrag genannten Umfang.

(3) TROY erbringt alle Leistungen nach Maßgabe des geltenden Rechts. Ändert sich das geltende Recht nach Abgabe der abschließenden fachlichen Stellungnahme von TROY, so ist TROY nicht verpflichtet, den Auftraggeber auf etwaige Änderungen oder Folgen hinzuweisen. Dies gilt auch für bereits abgeschlossene Teile eines Auftrags.

§ 3

Umfang und Ausführung des Auftrags

(1) Art und Umfang der von TROY zu erbringenden Leistungen richten sich nach dem jeweiligen Auftrag.

(2) Die Beauftragung erfolgt nach den Grundsätzen ordnungsgemäßer Berufsausübung unter Beachtung der einschlägigen Standesrichtlinien und der Berufspflichten.

§ 4

Pflichten des Auftraggebers

(1) Der Auftraggeber hat TROY unaufgefordert und rechtzeitig alle für die Erfüllung und Ausführung des jeweiligen Auftrages erforderlichen oder zweckdienlichen Unterlagen vorzulegen und TROY von allen Vorgängen und Umständen zu unterrichten, die für die Ausführung des Auftrages von Bedeutung sind.

they shall also apply to any additional contracts between TROY and its client.

(2) Orders placed by the client shall only be valid if they have been confirmed and duly signed by the client and shall only be binding to the extent specified in the order.

(3) TROY shall provide all services in accordance with the applicable law. If the applicable law changes after TROY has issued its final expert opinion, TROY is not obliged to inform the client of any changes or consequences. This also applies to completed parts of an order.

§ 3

Scope and Execution of the Order

(1) The nature and scope of the services provided by TROY shall depend on the respective order.

(2) The appointment is made in accordance with the principles of proper professional practice and in compliance with the relevant professional guidelines and professional duties.

§ 4

Obligations of the Client

(1) The client must provide TROY with all documents required or useful for the fulfilment and execution of the respective order without being requested to do so and in good time and must inform TROY of all processes and circumstances that are of significance for the execution of the order.

(2) Der Auftraggeber haftet für die Richtigkeit und Vollständigkeit der von ihm zur Verfügung gestellten Unterlagen und Informationen. Dies gilt auch für alle Unterlagen, Ereignisse und Umstände, die erst während der Tätigkeit von TROY bekannt geworden sind. TROY ist nicht verantwortlich für Verzögerungen, die auf eine verspätete Bereitstellung von Unterlagen oder Informationen durch den Auftraggeber zurückzuführen sind.

(3) Bei der Vorbereitung oder Erstellung von Jahres- und/oder sonstigen Abschlüssen, bei Beratungen und bei sonstigen zu erbringenden Leistungen darf TROY von der Richtigkeit der vom Auftraggeber gemachten Angaben - insbesondere des Zahlenmaterials - ausgehen. TROY wird den Auftraggeber jedoch auf von ihr festgestellte Unrichtigkeiten hinweisen.

(4) Der Auftraggeber wird TROY auf Verlangen die Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und Informationen sowie der gegenüber TROY gemachten Angaben schriftlich bestätigen. Diese Vollständigkeitserklärung bedarf keiner besonderen Form.

(2) The client is liable for the accuracy and completeness of the documents and information provided by it. This also applies to all documents, events and circumstances that only become known during TROY's work. TROY is not responsible for delays caused by a delay in the provision of documents or information by the Client.

(3) When preparing or drawing up annual and/or other financial statements, providing advice and performing other services, TROY may assume that the information provided by the Client - in particular the figures - is correct. However, TROY will point out to the client any inaccuracies it discovers.

(4) On request, the client shall confirm to TROY in writing that the documents and information submitted and the details provided to TROY are complete. This declaration of completeness does not require any special form.

§ 5

Gewährleistung der Unabhängigkeit

(1) TROY und der Auftraggeber verpflichten sich zur gegenseitigen Loyalität.

(2) Die Vertragspartner verpflichten sich gegenseitig, alle Maßnahmen zu treffen, die geeignet sind, eine Gefährdung der Unabhängigkeit der Kooperationspartner und Mitarbeiter von TROY zu verhindern. Dies gilt insbesondere für Erklärungen des Auftraggebers zur Beschäftigung und/oder Annahme von Aufträgen auf eigene Rechnung.

§ 5

Guarantee of independence

(1) TROY and the client undertake to be mutually loyal.

(2) The contracting parties mutually undertake to take all appropriate measures to prevent any risk to the independence of TROY's cooperation partners and employees. This applies in particular to declarations by the client to employ and/or accept orders on its own account.

§ 6

Berichterstattung

(1) Soweit nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart ist, verpflichtet sich TROY je nach Zweck und Leistung, über ihre Arbeit, die Arbeit ihrer Mitarbeiter und ggf. auch über die Arbeit ihrer Kooperationspartner auf Aufforderung schriftlich zu berichten.

(2) Liegt eine schriftliche Erklärung von TROY über das Ergebnis ihrer Arbeit vor, so haftet sie nicht für mündliche Erklärungen über solche Ergebnisse.

§ 7

Rechte an geistigem Eigentum

(1) Die Leistungen der TROY sind urheberrechtlich geschützt.

(2) Der Auftraggeber verpflichtet sich, die von TROY, ihren Mitarbeitern und ihren Kooperationspartnern im Rahmen der Beauftragung von Dienst-, Beratungs- und/oder Vertretungsleistungen erstellten Auswertungen, Berichte, Analysen, Entwürfe, Berechnungen, Pläne, Programme, Zeichnungen, Datenträger und dergleichen nur für seine geschäftlichen Zwecke zu verwenden. Eine anderweitige Nutzung zu gewerblichen Zwecken ist unzulässig.

(3) Da die erbrachten Leistungen geistiges Eigentum von TROY sind, gilt das Nutzungsrecht auch nach Bezahlung des Honorars nur für die geschäftlichen Zwecke des Auftraggebers und nur in dem vertraglich festgelegten Umfang. Jede rechtswidrige Weitergabe, auch im Zuge der Auflösung oder des Konkurses, aber auch jede kurzfristige Weitergabe zum Zwecke der Vervielfältigung, zieht Schadensersatzansprüche von TROY nach sich.

§ 6

Reporting

(1) Unless expressly agreed otherwise, TROY undertakes to report upon request in writing on its work, the work of its employees and, where applicable, the work of its cooperation partners, depending on the purpose and service.

(2) If TROY has made a written statement about the results of its work, it shall not be liable for oral statements about such results.

§ 7

Intellectual Property Rights

(1) TROY's services are protected by copyright.

(2) The Client undertakes to use the evaluations, reports, analyses, drafts, calculations, plans, programs, drawings, data carriers and the like created by TROY, its employees and its cooperation partners in the context of the commissioning of services, consulting and/or representation services only for its business purposes. Any other use for commercial purposes is not permitted.

(3) As the services rendered are the intellectual property of TROY, the right of use is only valid for the business purposes of the Client and only to the extent specified in the contract, even after payment of the fee. Any unlawful disclosure, including in the course of dissolution or bankruptcy, but also any short-term disclosure for the purpose of reproduction, shall result in claims for damages by TROY.

§ 8

Mängelbeseitigung und Gewährleistung

(1) TROY kann und wird alle Unrichtigkeiten und Mängel, die sich im Nachhinein an den von ihr erbrachten Leistungen herausstellen, beseitigen. TROY wird den Auftraggeber hiervon unverzüglich unterrichten. Sie ist befugt, eine solche Änderung auch denjenigen mitzuteilen, die über die ursprüngliche Erklärung informiert wurden.

(2) Schlägt die Nachbesserung fehl, hat der Auftraggeber das Recht auf Minderung. Ist die erbrachte Leistung wegen der fehlgeschlagenen Nachbesserung für den Auftraggeber berechtigterweise ohne Interesse, so hat der Auftraggeber Anspruch auf Wandlung. Im Falle der Gewährleistung hat die Beseitigung des Mangels stets Vorrang vor Minderung oder Wandlung.

§ 9

Haftung

(1) TROY und ihre Mitarbeiter handeln bei der Durchführung eines Auftrags nach den allgemeinen Grundsätzen der Berufsausübung. TROY haftet nur im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit.

(2) Die Haftung von TROY ist auf den in der Auftragsbestätigung genannten Haftungsbetrag beschränkt, mangels gesonderter Vereinbarung beläuft sich dieser auf CHF 400'000.

(3) Ein Schadenersatzanspruch kann nur innerhalb von sechs Monaten, nachdem der oder die Berechtigten von dem Schaden Kenntnis erlangt haben, gerichtlich geltend gemacht werden.

§ 8

Remedy of Defects and Warranty

(1) TROY can and will rectify all inaccuracies and defects that subsequently become apparent in the services it has provided. TROY will inform the Client of this immediately. It is also authorized to communicate such a change to those who were informed of the original statement.

(2) If the rectification fails, the client has the right to a reduction. If the service rendered is justifiably of no interest to the client due to the failed rectification, the client shall be entitled to rescission. In the case of warranty, the rectification of the defect shall always take precedence over reduction or rescission.

§ 9

Liability

(1) TROY and its employees act in accordance with the general principles of professional conduct when carrying out an order. TROY is only liable in cases of intent or gross negligence.

(2) TROY's liability shall be limited to the liability amount stated in the order confirmation; in the absence of a separate agreement, this shall amount to CHF 400,000.

(3) A claim for damages can only be asserted in court within six months of the entitled party or parties becoming aware of the damage.

§ 10

Verpflichtung zur Geheimhaltung

(1) TROY wird über alle Angelegenheiten, die ihnen im Zusammenhang mit ihrer Tätigkeit für den Auftraggeber bekannt werden, Stillschweigen bewahren und ihre Mitarbeiter und hinzugezogene Dritte zur Verschwiegenheit verpflichten. Diese Verschwiegenheitspflicht erstreckt sich sowohl auf den Auftraggeber als auch auf dessen Geschäftsverbindungen.

(2) Diese Verpflichtung zur Geheimhaltung gilt jedoch nicht:

- a) wenn TROY vom Auftraggeber schriftlich von dieser Verpflichtung entbunden worden ist;
- b) wenn die Informationen bereits öffentlich zugänglich sind, ohne dass eine Verletzung der Geheimhaltungspflicht vorliegt;
- c) wenn die Informationen aufgrund einer gesetzlichen oder behördlichen Offenlegungspflicht offengelegt werden müssen;
- d) wenn die Offenlegung zur Durchsetzung oder Abwehr von Ansprüchen unerlässlich ist;
- e) hinsichtlich der TROY zum Zwecke der Erfüllung überlassenen Unterlagen und Informationen, soweit dies zur Durchführung eines der TROY erteilten Auftrags erforderlich ist.

§ 10

Obligation of Secrecy

(3) TROY shall maintain confidentiality about all matters of which it becomes aware in connection with its work for the Client and shall oblige its employees and any third parties it consults to maintain confidentiality. This duty of confidentiality extends both to the Client and to its business relationships.

(2) However, this confidentiality obligation does not apply:

- a) if TROY has been released from this obligation by the client in writing;
- b) if the information is already publicly available without any breach of confidentiality;
- c) if the information must be disclosed due to a statutory or regulatory disclosure requirement;
- d) if disclosure is essential to enforce or defend against claims;
- e) with regard to the documents and information provided to TROY for the purpose of fulfilment, insofar as this is necessary for the execution of an order placed with TROY.

(3) Nur der Auftraggeber selbst, nicht aber seine Erfüllungsgehilfen, kann TROY schriftlich von der Schweigepflicht entbinden.

(4) Die Geheimhaltungsverpflichtung von TROY, ihren Mitarbeitern und beigezogenen Dritten gilt auch nach Beendigung des Auftragsverhältnisses.

(5) Im Rahmen der Zweckbestimmung des Auftrags ist TROY befugt, die ihr anvertrauten personenbezogene Daten, zu verarbeiten oder durch Dritte verarbeiten zu lassen. Alle TROY überlassene Unterlagen (Datenträger, Daten, Dokumente, etc.) sowie alle Ergebnisse der Auftragsdurchführung sind nach Beendigung des Geschäfts an den Auftraggeber zurückzugeben. Die Aufbewahrungsfrist von TROY für Akten beträgt 10 Jahre.

(6) TROY wird auf Verlangen und auf Kosten des Auftraggebers alle Unterlagen aushändigen, die sie während der in Abs. (5) genannten Aufbewahrungsfrist vom Auftraggeber aus Anlass der Tätigkeit von TROY erhalten hat. Dies gilt jedoch weder für den Schriftverkehr zwischen TROY und dem Auftraggeber noch für Unterlagen, die TROY im Original besitzt. TROY darf von allen Unterlagen, die sie an den Auftraggeber zurückgibt, Abschriften oder Fotokopien anfertigen oder zurückbehalten.

(7) TROY hat im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen das Recht, die ihr im Zusammenhang mit der Durchführung eines Auftrags übergebenen oder von ihr erstellten Unterlagen aufzubewahren.

(3) Only the client itself, but not its agents, can release TROY from the duty of confidentiality in writing.

(4) The confidentiality obligation of TROY, its employees and any third parties involved shall also apply after the termination of the contractual relationship.

(4) Within the scope of the purpose of the order, TROY is authorised to process the personal data entrusted to it or to have it processed by third parties. All documents provided to TROY (data carriers, data, documents, etc.) as well as all results of the execution of the order shall be returned to the client after completion of the business. TROY's retention period for files is 10 years.

(5) TROY will hand over to the client, at the client's request and expense, all documents that TROY has received from the client during the retention period specified in paragraph (5) as a result of TROY's work. However, this does not apply to correspondence between TROY and the client or to documents of which TROY possesses the originals. TROY may make or retain copies or photocopies of all documents that it returns to the client.

(6) TROY has the right, within the framework of the statutory provisions, to store the documents provided to it or created by it in connection with the execution of an order.

§ 11

Honorar

(1) TROY hat als Vergütung für die von ihr geleistete Arbeit Anspruch auf Zahlung eines

§ 11

Fees

(1) TROY is entitled to receive a reasonable fee from the client in compensation for the work

angemessenen Honorars durch den Auftraggeber. Es gelten die von TROY bekanntgegebenen Honorarsätze und Stundensätze in ihrer jeweils aktuellen Fassung, soweit nicht schriftlich etwas anderes vereinbart ist.

(2) Barauslagen (Kosten der Telekommunikation, Kopierkosten, Datenbankkosten, etc.) sowie Reisekosten werden pauschal in Höhe von 3% der Honorarsumme in Rechnung gestellt, externe Barauslagen (Postgebühren, Versicherungskosten, Reisekosten, Übersetzungskosten etc.) werden nach tatsächlichem Anfall in Rechnung gestellt. TROY kann einen angemessenen Vorschuss zur Deckung solcher Kosten verlangen.

(3) Die auf die in Rechnung gestellten Gebühren und Kosten zu entrichtenden Steuern (derzeit 8,1 % Mehrwertsteuer) gehen zu Lasten des Auftraggebers.

(4) Jeder von TROY in Rechnung gestellte Betrag ist fällig bei Rechnungslegung und innerhalb einer Frist von 30 Kalendertagen zu zahlen. Bei fortlaufender Tätigkeit erfolgt die Rechnungsstellung jeweils zum Ende des Kalenderhalbjahres, jährliche Pauschalgebühren werden im Voraus in Rechnung gestellt. Endet das Vertragsverhältnis durch Kündigung, erfolgt die Rechnungsstellung zum Zeitpunkt der Beendigung des Vertragsverhältnisses.

(5) Wird ein Auftrag von TROY nicht ausgeführt, so steht ihr gleichwohl das vereinbarte Honorar zu, wenn TROY zur Leistung bereit war und durch Umstände auf Seiten des Auftraggebers an der Leistung gehindert wurde. TROY muss sich jedoch alle Kosten anrechnen lassen, die sie sich durch die Nichtdurchführung des Auftrages erspart hat.

it has performed. The fee rates and hourly rates notified by TROY in their current version apply, unless otherwise agreed in writing.

(2) Cash expenses will be charged if internal (telecommunications charges, copying costs, databases, etc.) at a flat rate of 3% of the invoiced fees and if external (postage, insurance, travel expenses, translation expenses, etc.) are to be reimbursed in the amount incurred. TROY may demand a reasonable advance to cover such costs.

(3) The taxes due on the invoiced fees and costs (currently 8.1% VAT) are at the expense of the client.

(4) Each amount invoiced by TROY is due at the time of invoicing and payable within a period of 30 calendar days. Invoices for ongoing services will be issued at the end of each calendar half year; annual fixed fees will be invoiced in advance. If the contractual relationship is terminated, the invoice will be issued at the time of termination of the contractual relationship.

(5) If an order is not carried out by TROY, it is nevertheless entitled to the agreed fee if TROY was prepared to provide the service and was prevented from doing so by circumstances on the part of the client. However, TROY must allow all costs that it has saved by not carrying out the order to be offset against the fee.

(6) TROY kann die Lieferung eines Leistungsergebnisses von der vollständigen Erfüllung ihrer Forderungen abhängig machen. Wird das Zurückbehaltungsrecht zu Unrecht ausgeübt, so haftet TROY nur bei grober Fahrlässigkeit und nur bis zur Höhe ihrer noch nicht bezahlten Forderung. Bei einem Dauerschuldverhältnis kann die Erbringung weiterer Leistungen verweigert werden, bis die früheren Leistungen verweigert werden. Entsprechendes gilt bei Teilleistungen und unbezahlter Teilvergütung.

(6) TROY may make the delivery of a performance result dependent on the complete fulfilment of its claims. If the right of retention is exercised unlawfully, TROY shall only be liable in the event of gross negligence and only up to the amount of its unpaid claim. In the event of a continuing obligation, the provision of further services may be refused until the earlier services are refused. The same applies to partial services and unpaid partial remuneration.

(7) Beanstandungen der Leistungen von TROY berechtigen den Auftraggeber nicht zur Zurückhaltung der TROY zustehenden Vergütung.

(7) Complaints about TROY's services do not entitle the client to withhold the remuneration to which TROY is entitled.

(8) Der Auftraggeber kann gegen Forderungen von TROY nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen des Auftraggebers aufrechnen.

(8) The Client may only set off undisputed or legally established claims of the Client against claims of TROY.

§ 12

Kommunikation und Risikoaufklärung

(1) Dem Auftraggeber ist bekannt und er nimmt zur Kenntnis, dass elektronisch zu übermittelnde Daten nicht (laufend) verschlüsselt werden, auch wenn es sich um persönliche Daten des Auftraggebers, eines Bevollmächtigten, eines beteiligten Dritten oder andere vertrauliche Informationen handelt. Im Falle der elektronischen Kommunikation kann TROY keine Verantwortung für die Datensicherheit übernehmen, insbesondere nicht für die Manipulation durch Dritte oder bei Versand in ein Land, das keinen dem liechtensteinischen Recht gleichwertigen Datenschutz bietet. In diesem Zusammenhang ist jegliche Haftung von TROY für direkte und indirekte Schäden ausgeschlossen.

§ 12

Communication and Risk Education

(1) The client is aware and acknowledges that data to be transmitted electronically is not (continuously) encrypted, even if it is personal data of the client, an authorised representative, an involved third party or other confidential information. In the case of electronic communication, TROY cannot assume any responsibility for data security, in particular not for manipulation by third parties or when sending to a country that does not offer data protection equivalent to that of Liechtenstein law. In this context, any liability of TROY for direct and indirect damage is excluded.

(2) Die Bearbeitung von E-Mails durch TROY erfolgt im Rahmen des üblichen Geschäftsverkehrs an Werktagen und zu den üblichen Geschäftszeiten. Dem Kunden ist bekannt und bewusst, dass es insbesondere aus technischen Gründen zu Verzögerungen bei der Bearbeitung von Nachrichten kommen kann und dass TROY dafür in keiner Weise haftet.

(3) Der Auftraggeber beauftragt und ermächtigt TROY, die vom Auftraggeber und/oder seinen Bevollmächtigten übermittelten Daten zum Zwecke der Erfüllung seiner vertraglichen Verpflichtungen zu verarbeiten und dem Auftraggeber Nachrichten aller Art, die solche Daten enthalten können, unverschlüsselt per E-Mail zuzustellen. E-Mails an TROY sind an die zuständigen Personen von TROY zu richten.

(4) Wird eine E-Mail-Adresse des Auftraggebers oder eines Bevollmächtigten geändert, so ist der Auftraggeber bzw. der Bevollmächtigte verpflichtet, TROY unverzüglich schriftlich oder telefonisch zu informieren.

(5) Gibt es mehrere E-Mail-Adressen des Auftraggebers oder eines Bevollmächtigten, so liegt es im Ermessen von TROY, die für die jeweilige Kommunikation erforderliche oder geeignete E-Mail-Adresse zu bestimmen.

(6) Werden Aufträge per E-Mail erteilt, so ist TROY berechtigt, vor der Ausführung zu verlangen, dass sich der Auftraggeber oder der jeweilige Bevollmächtigte in anderer Form legitimiert und den jeweiligen Auftrag telefonisch oder schriftlich bestätigt. Darüber hinaus werden Aufträge erst dann ausgeführt, wenn alle von TROY für erforderlich gehaltenen Voraussetzungen (insbesondere Einhaltung regulatorischer Vorschriften, interne Richtlinien) erfüllt sind.

(2) TROY will process emails in the ordinary course of business on weekdays and during normal business hours. The client is aware and understands that delays in the processing of messages may occur, particularly for technical reasons, and that TROY is in no way liable for such delays.

(3) The client instructs and authorises TROY to process the data transmitted by the client and/or its authorised representatives for the purpose of fulfilling its contractual obligations and to send the client messages of all kinds that may contain such data, unencrypted by email. Emails to TROY are to be addressed to the person responsible at TROY.

(4) If an email address of the client or an authorised representative is changed, the client or the authorised representative is obliged to inform TROY immediately in writing or by telephone.

(5) If there are several email addresses for the client or an authorised representative, it is at TROY's discretion to determine the email address required or appropriate for the respective communication.

(6) If orders are placed by email, TROY is entitled to demand that the client or the respective authorised representative prove their identity in another way and confirm the respective order by telephone or in writing before executing it. Furthermore, orders will only be executed when all requirements deemed necessary by TROY (in particular compliance with regulatory requirements and internal guidelines) have been met.

§ 13

Beendigung des Vertrags

(1) Das Vertragsverhältnis zwischen TROY und dem Auftraggeber endet durch Erfüllung des vereinbarten Auftrages, durch Ablauf der vereinbarten Vertragslaufzeit oder durch Kündigung. Das Vertragsverhältnis endet jedoch nicht mit dem Tod, der Geschäftsunfähigkeit oder im Falle einer juristischen Person mit deren Auflösung.

(2) Sofern nichts anderes schriftlich vereinbart oder gesetzlich vorgeschrieben ist, können die Parteien jeden Auftrag jederzeit mit sofortiger Wirkung kündigen. In diesem Fall wird der Anspruch auf Honorar gemäß § 11 zu berechnen.

(3) Soweit es sich bei dem Vertragsverhältnis um ein Dauerschuldverhältnis handelt, kann es, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart ist, ohne wichtigen Grund nur mit einer Frist von drei Monaten zum Ende eines Kalendermonats schriftlich per Post oder auf elektronischem Wege gekündigt werden.

§ 14

Datenschutz

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt unter Beachtung der einschlägigen Datenschutzbestimmungen auf der Grundlage und im Umfang des erteilten Auftrages bzw. der gesetzlichen Bestimmungen. Zur Erfüllung der datenschutzrechtlichen Informationspflichten wird auf die ergänzenden Bestimmungen im Datenschutzhinweis (abrufbar unter www.troy.ag) verwiesen. Ein gedrucktes

§ 13

Termination of the Contract

(1) The contractual relationship between TROY and the client ends upon fulfilment of the agreed order, upon expiry of the agreed contractual term or upon termination. However, the contractual relationship does not end upon the death, legal incapacity or, in the case of a legal entity, upon the dissolution of the client.

(2) Unless otherwise agreed in writing or required by law, either party may terminate any contract at any time with immediate effect. In this case, the entitlement to a fee shall be calculated in accordance with § 11.

(3) If the contractual relationship is a continuing obligation, it can only be terminated without good cause by giving three months' notice in writing by post or electronically to the end of a calendar month, unless otherwise agreed in writing.

§ 14

Data Protection

Personal data is processed in compliance with the relevant data protection regulations on the basis and to the extent of the order placed and the statutory provisions. To fulfil the data protection information obligations, reference is made to the supplementary provisions in the data protection notice (available at www.troy.ag). A printed copy of the data protection notice is available at the TROY

Exemplar des Datenschutzhinweises ist zu Ihrer Information über Ihre persönlichen Datenschutzrechte am Sitz von TROY erhältlich.

headquarters for your information about your personal data protection rights.

§ 15

Sonstiges

- (1) Alle Änderungen und/oder Ergänzungen dieser Allgemeinen Auftragsbedingungen bedürfen der Schriftform.
- (2) Die Allgemeinen Auftragsbedingungen, der jeweilige Auftrag und die sich daraus ergebenden Ansprüche unterliegen ausschließlich dem liechtensteinischen Recht.
- (3) Ausschließlicher Gerichtsstand ist Vaduz.
- (4) Die Allgemeinen Auftragsbedingungen sind in deutscher und englischer Sprache verfasst. In Zweifelsfällen geht die deutsche Fassung vor.
- (5) Diese Allgemeinen Auftragsbedingungen gelten ab dem 01.01.2025.

§ 15

Miscellaneous

- (1) All changes and/or additions to these General Engagement Terms must be made in writing.
- (2) The General Engagement Terms, the respective order and the resulting claims are subject exclusively to Liechtenstein law.
- (3) Vaduz shall be the exclusive legal venue.
- (4) The General Engagement Terms are written in German and English. In cases of doubt, the German version shall take precedence.
- (5) These General Engagement Terms are valid from 1 January 2025.